



Hermannstadt-Johanniskirche

Sibiu / Nagyszeben

Județul Hermannstadt / Sibiu

Adresă Fleischergasse 30 / str. Mitropoliei 30

Anul construcției 1866

Constructor Ferdinand KOMORNIYIK

Traktura manualelor mechanisch

Traktura registrelor mechanisch



Hadader Orgel in der Johanniskirche

Reparații și restaurări

1899 von Leopold Wegenstein in Hadad aufgebaut. / Amplasată la Hodod de L. Wegenstein

Amplasare

Bis 2006 Westempore Hadad / până în 2006 la Hodod.

November 2006 in Hadad abgebaut und nach Hermannstadt (Deutsch.Haus) verlagert. / Demontată la Hodod și transferată la Sibiu (Casa Teutsch).

Prospect și consolă

3 Felder, vergoldete Verzierungen auf weißem Grund, Zinnpfeifenprospect.

Manualumfang: C-f'''

Pedalumfang CDEFGABHc-a

weitere Erklärungen unter Andere Bemerkungen!!!

3 câmpuri, ornamente aurite pe fond alb, tuburi din staniu.

Ambitus manual: Do-fa''', ambitus pedalier Do-la.

Claviatura de pedalier constă dintr-o octavă scurtă și una completă.

Inscripții

Über dem Prospekt / deasupra prospectului: "Geschenk des Hadader Frauen- und Sparvereinsvereins"

Am Spieltisch / pe consolă: F. Komornyik Pesten

Dispoziție

Manualul 1 Principal 8', Bourdon 8', Gedäckt 8', Octav 4', Hohlflöte 4', Quinte 2 2/3', Mixtur 3 fach.

Pedaler Subbass 16', Octav 8', Violon 8'.

Pedalklaviatur mit kurzer grosser Oktave:

CDEFGABH

WEITER:

c (=klingendC)

cs (=klingend CS!)

d (= klingendD)

ds (=klingend Ds)

e (=klingend E)

f (=klingend F)

fs (=klingend Fs)

g (=klingend G)

gs (=klingend GS)

a (=klingend A)

hat also effektiv 12 klingende Töne C-H; und repetiert danach mit chromatischer Oktave!

KEINE Pedalkoppel

Manualumfang C-f'''(chromatisch ab C!)

Stimmung im Sommer annähernd ein halber Ton über 440 Hz

Stare

2006 in Hadad unspielbar abgebaut. 2011 durch die Orgelwerkstatt aus Honigberg (S.C. Construcții de orgi și tâmplărie S.R.L.) restauriert (gemäß dem Vertrag 2232/23.07.2009) in der Johanniskirche aufgestellt. Einweihungsfest am 8. Mai 2011 (Sonntag Misericordias Domini). Einige Seitenwände der Orgel haben Fenster, um die Funktionsweise eines Instruments zu erläutern.

În anul 2011 instrumentul a fost restaurat de către firma C.O.T. din Hărman și amplasat în absida laterală din biserica Sf. Ioan din Sibiu. Inaugurarea a avut loc în 8 mai 2011. Orga are pereți cu geamuri pentru a exemplifica funcționarea unui instrument.

Diverse ■■■

1865 Orgel der israelitischen Gemeinde in Temeschwar Innere Stadt, 1899 angekauft und von Leopold Wegenstein in Hadad aufgestellt. (Hermann Binder)

Bibliografie ■■■

- Binder, Hermann: Orgeln in Siebenbürgen (Orga în Ardeal – Irineu Buga) GMV. D-55481 Kludenbach, 2000
- Dávid, István: Műemlek orgonak Erdélyben (Orgi, monumente istorice din Transilvania), Editura Polis Balasi, Cluj Napoca, Budapesta, 1996

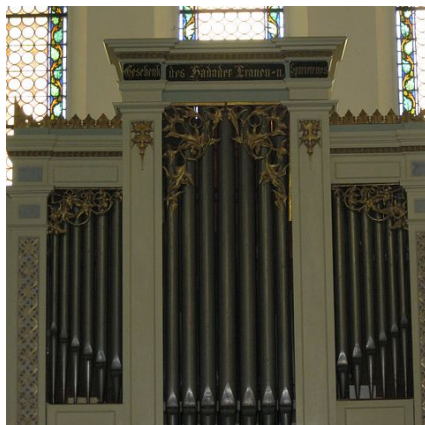
Alte fotografii ■■■



Arbeiten Maerz 2011



Spieltisch 2011



Fassade erneuert